



ROMÂNIA
CONSILIUL JUDEȚEAN
BISTRIȚA-NĂȘĂUD



RO420080 Municipiul Bistrița, Piața Petru Rareș, Nr.1, Tel:+(40) 263/213657, 215503, Fax: 0263/214750, www.portalbn.ro, E- mail: cjbn@cjbn.ro

COMPARTIMENTUL CABINET PREȘEDINTE
Nr. 8833 din 21.04.2021

*11E + 1T + 1APJ +
At. fr.
rog Primarul Hotărre!*

Către,

Primăria Municipiului Bistrița
Consiliul local al Municipiului Bistrița
Domnul Primar Ioan Turc

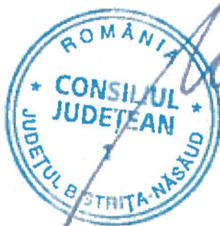


Stimate domnule Primar,

Având în vedere importanța deosebită și necesitatea realizării obiectivului de investiții "Drum Expres Bistrița - Cluj", precum și creșterea eficienței implementării investițiilor în infrastructura de transport, respectiv în dezvoltarea infrastructurii rutiere majore și a conexiunilor cu zonele relevante din punct de vedere economic, în conformitate cu prevederile art.129 coroborate cu art.173 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr.57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare, care reglementează atribuțiile autorităților deliberative ale administrației publice locale de a hotărî cooperarea/asocierea cu alte unități administrativ-teritoriale din țară pentru promovarea unor interese comune, vă adresăm invitația de a face parte din asocierea care urmează a fi încheiată între unitățile administrativ-teritoriale Județul Cluj și Județul Bistrița-Năsăud în vederea implementării unor măsuri și realizarea în comun a obiectivului de investiții anterior menționat.

Cu aleasă considerație,

PREȘEDINTE,
EMIL RADU MOLDOVAN



Moldovan

G-GAP/2 ex.

HOTĂRÂRE

**privind aprobarea unor măsuri în vederea realizării obiectivului de investiții
"Drumul expres Cluj – Bistrița-Năsăud, componentă a Proiectului Drumul
expres Turda – Halmeu (Someș Expres)"**

Consiliul Județean Cluj întrunit în ședință ordinară;

Având în vedere Proiectul de hotărâre înregistrat cu nr. 68 din 21.04.2021 privind aprobarea unor măsuri în vederea realizării obiectivului de investiții "Drumul expres Cluj – Bistrița-Năsăud", componentă a Proiectului "Drumul expres Turda – Halmeu (Someș Expres)", propus de Președintele Consiliului Județean Cluj, domnul Alin Tișe, care este însoțit de Referatul de aprobare cu nr. 14801 din 21.04.2021; Raportul de specialitate întocmit de compartimentul de resort din cadrul aparatului de specialitate al Consiliului Județean Cluj cu nr. 14801 din 21.04.2021 și de Avizul cu nr. 14801 din 22.04.2021 adoptat de Comisia de specialitate nr. 1, în conformitate cu art. 182 alin. (4) coroborat cu art. 136 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

Ținând cont de Hotărârea C.D.R. Nord-Vest nr. 513/ 2019 cu privire la aprobarea traseelor de drumuri cuprinse în lista din Anexa nr.1 ca proiecte strategice de importanță majoră pentru următoarea perioadă de programare (2021-2027), modificată și completată prin Hotărârea nr. 546/2021;

Luând în considerare prevederile art. 123 – 140 și ale art. 142 -156 din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Județean Cluj, aprobat prin Hotărârea Consiliului Județean Cluj nr. 170/2020;

În conformitate cu prevederile:

- art. 173 alin. (1) lit. b), alin. (3) lit. d) și alin. (7) lit. a) și c) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;
- art. 35 alin. (1) din Legea finanțelor publice locale nr. 273/2006, cu modificările și completările ulterioare;
- art. 5 din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 101/2020 privind unele măsuri pentru implementarea proiectelor cu finanțare din fonduri europene în vederea evitării riscului de dezangajare pentru perioada de programare 2014 – 2020;
- art. 44 alin. (1) și alin. (2) din Legea privind achizițiile publice nr. 98/2016, cu modificările și completările ulterioare;

În temeiul competențelor stabilite prin art. 182 alin. (1) și art. 196 alin. (1) lit. a) din Ordonanța de urgență a Guvernului nr. 57/2019 privind Codul administrativ, cu modificările și completările ulterioare;

hotărăște:

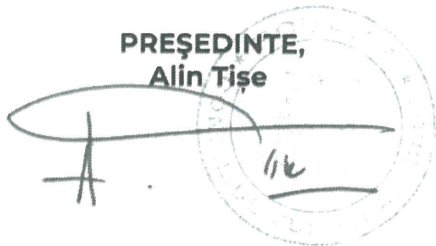
Art. 1. Se aprobă încheierea unui acord de parteneriat între Județul Cluj, Județul Bistrița-Năsăud și Compania Națională de Administrare a Infrastructurii Rutiere referitor la realizarea obiectivului de investiție "Drumul expres Cluj – Bistrița-Năsăud, componentă a Proiectului Drumul expres Turda – Halmeu (Someș Expres)", cuprins în Master Planul General de Transport al României, conform **anexei** care face parte integrantă din prezenta hotărâre.

Art. 2. Cu punerea în aplicare a prevederilor prezentei hotărâri se încredințează Președintele Consiliului Județean Cluj, prin Direcția Dezvoltare și Investiții.



Art. 3. Prezenta hotărâre se comunică Direcției Generale Buget-Finanțe, Resurse Umane; Direcției Juridice; Direcției Dezvoltare și Investiții; Companiei Naționale de Administrare a Infrastructurii Rutiere S.A.; Consiliului Județean Bistrița-Năsăud, precum și Prefectului Județului Cluj și se aduce la cunoștință publică prin afișare la sediul Consiliului Județean Cluj și prin postare pe pagina de internet www.cjcluj.ro.

PREȘEDINTE,
Alin Tișe



Contrasemnează:
SECRETAR GENERAL AL JUDEȚULUI,
Simona Gaci



Nr. 69 din 22 aprilie 2021

Prezenta hotărâre a fost adoptată cu 30 de voturi "pentru", fiind astfel respectate prevederile legale privind majoritatea de voturi necesară.

ACORD DE PARTENERIAT

**pentru implementarea unor măsuri pentru realizarea obiectivului de investiții
Drum Expres Cluj – Bistrița-Năsăud, componentă a proiectului Drumul expres
Turda – Halmeu (Someș Express)**

Art. 1 Părțile Acordului de parteneriat

1. Compania Națională de Administrare a Infrastructurii Rutiere SA (abreviat CNAIR), companie strategică de interes național, care se organizează și funcționează în condițiile OUG 84/2004 cu modificările și completările ulterioare, cu sediul în București, Sectorul 1, Bd-ul Dinicu Golescu nr. 38, cod fiscal RO16054368, în calitate de Beneficiar, denumită Lider de parteneriat și Partener 1, reprezentată prin Mariana IONIȚĂ, Director General, pe de o parte, și

2. Județul Cluj, prin Consiliul Județean Cluj, cu sediul în municipiul Cluj-Napoca, județul Cluj, cod poștal 400609, telefon: 0372/640070, fax: 0372/640000, cod de înregistrare fiscală 4288110, cont deschis la Trezoreria Municipiului Cluj-Napoca, în calitate de **Autoritate Desemnată, denumită Partener 2**, reprezentat legal de către domnul Alin TIȘE, având funcția de Președinte al Consiliului Județean Cluj,

3. Județul Bistrița-Năsăud, prin Consiliul Județean Bistrița-Năsăud, cu sediul în municipiul Bistrița, P-ța Petru Rareș, nr. 1-2, județul Bistrița-Năsăud, cod poștal 420080, telefon: 0263/230741, fax: 0263/214750, cod de înregistrare fiscală 4347550, cont deschis la Trezoreria Municipiului Bistrița, în calitate de **Autoritate Desemnată, denumită Partener 3**, reprezentată legal de către domnul Emil Radu Moldovan, având funcția de Președinte al Consiliului Județean Bistrița-Năsăud

În temeiul art. 5 din Ordonanța de Urgență a Guvernului nr. 101/2020 privind unele măsuri pentru implementarea proiectelor cu finanțare din fonduri europene în vederea evitării riscului de dezangajare pentru perioada de programare 2014 – 2020;

au convenit încheierea prezentului Acord de parteneriat în vederea implementării unor măsuri pentru realizarea *Drum Expres Cluj – Bistrița-Năsăud*, componentă a proiectului *Drumul expres Turda – Halmeu (Someș Express)*.

CAP. I DISPOZIȚII GENERALE

Art. 2 Prezentul Acord este încheiat în scopul realizării, în comun, a obiectivului de investiții Drum Expres Cluj – Bistrița-Năsăud.

Art. 3 Prezentul parteneriat nu are personalitate juridică și nu constituie față de terți o persoană distinctă de persoana partenerilor.

CAP. II OBIECTUL ACORDULUI

Art. 4 (1) Obiectul Acordului îl reprezintă asigurarea cadrului de reglementare a relațiilor născute în baza prezentului parteneriat, între părțile Acordului, în vederea implementării obiectivului de investiții, începând cu procesul organizării și desfășurării procedurii de achiziție publică a Studiului de Fezabilitate al obiectivului de investiții Drum Expres Cluj – Bistrița-Năsăud și, totodată,

valorificarea lui prin depunerea spre finanțare prin Programe Operaționale, Mecanismul de Redresare și Reziliență și/sau alte surse de finanțare.

(2) Documentul de aplicare al prezentului parteneriat se extinde asupra relațiilor născute în baza prezentului Acord, începând cu etapa de pregătire, de organizare a procedurii de achiziție publică și de atribuire a contractului și continuând cu etapa post-atribuire, respectiv, executarea și monitorizarea implementării viitorului contract de execuție.

CAP. III DURATA ACORDULUI

Art. 5 Prezentul Acord se încheie cu o durată de valabilitate până la finalizarea și recepția finală a obiectivului de investiții Drum Expres Cluj – Bistrița-Năsăud, efectuarea plăților și restituirea garanției de bună execuție, conform prevederilor contractului de achiziție publică, și predarea acestuia către CNAIR.

Art. 6 După finalizarea și recepția Studiului de Fezabilitate, părțile prezentului Acord vor defini următoarele măsuri și pași de urmat pentru realizarea investiției. Acestea vor face obiectul unui act adițional al prezentului Acord de parteneriat.

CAP. IV ATRIBUȚIILE ȘI RESPONSABILITĂȚILE PARTENERILOR ACORDULUI

Organizația	Descrierea activităților	Rezultate ale proiectului	Valoarea totală alocată
CNAIR Lider de parteneriat	Exproprierea pentru utilitate publică, conform OUG 101/2020, privind unele măsuri pentru implementarea proiectelor cu finanțare din fonduri europene în vederea evitării riscului de dezangajare pentru perioada de programare 2014 – 2020	Realizare proceduri de expropriere, inclusiv plata despăgubirilor și soluționarea litigiilor aferente exproprierilor	se va estima la momentul depunerii cererii de finanțare
	Contractarea serviciilor de realizare a auditului de siguranță rutieră	Realizare audit de siguranță rutieră	se va estima la momentul depunerii cererii de finanțare
	Derularea procedurii de accesare a finanțării nerambursabile	Elaborarea și depunerea dosarului de finanțare	Echipa de implementare propusă
	Derularea procedurii de implementare a proiectului	Elaborarea și depunerea cererilor de prefinanțare / plată/ rambursare	Echipa de implementare propusă
	Participarea la recepția obiectivului	Proces verbal de recepție la terminarea lucrărilor	CNAIR

Organizația	Descrierea activităților	Rezultate ale proiectului	Valoarea totală alocată
	Preluarea obiectivului în administrare	Documentație specifică	CNAIR
JUDEȚUL CLUJ Partener 2	Derularea procedurilor de achiziție publică pentru elaborarea documentațiilor tehnico-economice și, ulterior, pentru execuția de lucrări, inclusiv încheierea și derularea contractelor – pentru sectorul de drum aflat pe raza județului	Elaborare Studiu de fezabilitate Supervizare Proiectare și execuție	se va estima la momentul depunerii cererii de finanțare
	Monitorizarea și urmărirea contractelor de achiziție publică	Documente specifice	JUDEȚUL CLUJ
	Derularea procedurii de accesare a finanțării nerambursabile – participare în calitate de partener	Elaborarea și depunerea dosarului de finanțare	Echipa de implementare propusă
	Derularea procedurii de implementare a proiectului – participare în calitate de partener	Elaborarea și depunerea cererilor de prefinanțare / plată/ rambursare	Echipa de implementare propusă
	Participarea la recepția obiectivului	Proces verbal de recepție la terminarea lucrărilor	JUDEȚUL CLUJ
JUDEȚUL BISTRIȚA-NĂSĂUD Partener 3	Derularea procedurilor de achiziție publică pentru elaborarea documentațiilor tehnico-economice și, ulterior, pentru execuția de lucrări, inclusiv încheierea și derularea contractelor – pentru sectorul de drum aflat pe raza județului	Elaborare Studiu de fezabilitate Supervizare Proiectare și execuție	se va estima la momentul depunerii cererii de finanțare
	Monitorizarea și urmărirea contractelor de achiziție publică	Documente specifice	JUDEȚUL BISTRIȚA-NĂSĂUD
	Derularea procedurii de accesare a finanțării nerambursabile – participare în calitate de partener	Elaborarea și depunerea dosarului de finanțare	Echipa de implementare propusă

Organizația	Descrierea activităților	Rezultate ale proiectului	Valoarea totală alocată
	Derularea procedurii de implementare a proiectului – participare în calitate de partener	Elaborarea și depunerea cererilor de prefinanțare / plată/ rambursare	Echipa de implementare propusă
	Participarea la recepția obiectivului	Proces verbal de recepție la terminarea lucrărilor	JUDEȚUL BISTRIȚA-NĂSĂUD

CAP. V COMUNICARE

Art. 7 Comunicarea între membrii parteneriatului se face în scris, prin adresă aprobată de conducătorii autorităților partenere.

Art. 8 Orice comunicare scrisă dintre membrii parteneriatului va indica denumirea proiectului și numărul de identificare și se va trimite prin poștă și/sau fax și/sau e-mail cu semnătură digitală și/sau se va livra personal, la adresa corespunzătoare indicată de părți în acest scop, în prezentul Acord.

Art. 9 Dacă expeditorul solicită confirmare de primire, va include această solicitare în comunicare. Expeditorul va cere confirmare de primire de fiecare dată când există un termen limită pentru primirea comunicării. În orice caz, expeditorul va lua toate măsurile necesare pentru a asigura primirea la termen a comunicării.

Art. 10 Când prezentul Acord prevede transmiterea într-un termen, emiterea unei aprobări în termen, consimțământ, propuneri de modificare sau a unei decizii, orice astfel de aprobare, consimțământ, propunere de modificare sau decizie nu vor fi refuzate sau amânate în mod nejustificat.

Art. 11 Orice comunicare între membrii prezentului Acord va fi transmisă în copie tuturor membrilor Acordului, astfel încât, fiecare să cunoască stadiul actualizat al proiectului/contractului.

Art. 12 Datele de contact

Datele de contact cu privire la prevederile prezentului Acord de parteneriat sunt următoarele:

.....

CAP. VI LIMBA ACORDULUI

Art. 13 Limba prezentului Acord și a tuturor comunicărilor scrise va fi limba oficială a Statului Român, respectiv, limba română.

CAP. VII LEGEA APLICABILĂ

Art. 14 Legea aplicabilă prezentului Contract este legea română, Contractul urmând a fi interpretat potrivit acestei legi.

CAP.VIII SOLUȚIONAREA EVENTUALELOR DIVERGENȚE ȘI A LITIGIILOR



Art. 15 Părțile vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe și negociere amiabilă, orice neînțelegere sau dispute/divergențe care se poate/pot ivi între ele, în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea Acordului.

Art. 16 Dacă disputa nu a fost astfel soluționată și Părțile au, în continuare, divergențe în legătură cu sau în îndeplinirea Acordului, acestea trebuie să se notifice reciproc și în scris, în privința poziției lor asupra aspectului în dispută, precum și cu privire la soluția pe care o întrevăd pentru rezolvarea ei.

Art. 17 Dacă încercarea de soluționare pe cale amiabilă eșuează sau dacă una dintre Părți nu răspunde în termen [5 zile lucrătoare de la luarea la cunoștință a notificării] la solicitare, oricare din Părți are dreptul de a se adresa instanțelor de judecată competente.

CAP. IX FORȚA MAJORĂ

Art. 19 Forța majoră și cazul fortuit exonerează de răspundere Părțile în cazul neexecutării parțiale sau totale a obligațiilor asumate prin prezentul Acord, în conformitate cu prevederile art. 1351 din Codul civil.

Art. 20 Forța majoră și cazul fortuit trebuie dovedite.

Art. 21 Partea care invocă forța majoră sau cazul fortuit are obligația să aducă la cunoștință celeilalte părți, în scris, de îndată ce s-a produs evenimentul.

Art. 22 Partea care a invocat forța majoră sau cazul fortuit are obligația să aducă la cunoștință celeilalte părți încetarea cauzei acesteia de îndată ce evenimentul a luat sfârșit.

Art. 23 Îndeplinirea Acordului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

Art. 24 Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 15 zile, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de plin drept a prezentului Acord, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

CAP. X DISPOZIȚII PRIVIND ÎNCETAREA/DENUNȚAREA UNILATERALĂ A ACORDULUI

Art. 25 Prezentul Acord poate fi denunțat unilateral oricând, în scris, de către oricare dintre părți, în acest caz, Acordul va înceta de a produce efecte juridice pentru partea care a denunțat prezentul Acord după expirarea unui termen de două zile calendaristice de la data recepționării de către Autoritatea Contractantă Desemnată a informației despre denunțare.

Art. 26 Partenerul nu poate denunța prezentul Acord dacă necesitățile sale transmise către Autoritatea Contractantă Desemnată fac obiectul procedurii de achiziție în derulare, iar denunțarea este făcută după data transmiterii în SICAP a documentației de atribuire.

Art. 27 Parteneriatul își încetează activitatea ca urmare a următoarelor cauze:
a) expirarea duratei pentru care s-a încheiat prezentul Acord de parteneriat;

b) Prin acordul părților.

Art. 28 Neîndeplinirea sau îndeplinirea necorespunzătoare a activităților prevăzute în prezentul Acord atrage răspunderea părții în cauză.

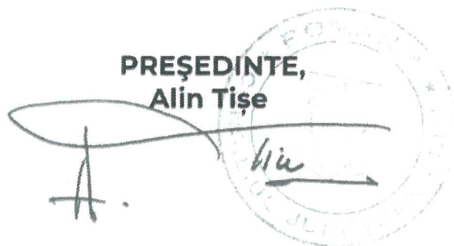
Art. 29 Prezentul Acord de parteneriat va putea fi modificat prin acte adiționale aprobate și semnate în condiții similare celor în care a luat naștere Acordul prezent.

Art. 30 Prezentul Acord intră în vigoare de la data semnării lui de către părți.

Prezentul Acord, conținând pagini, este semnat la data de, în exemplare originale, toate având aceeași forță juridică, câte unul pentru fiecare parte membră.

COMPANIA NAȚIONALĂ DE ADMINISTRARE A INFRASTRUCTURII RUTIERE SA	Mariana IONIȚĂ DIRECTOR GENERAL	Data Semnătura
JUDEȚUL CLUJ CONSILIUL JUDEȚEAN	Alin TIȘE PREȘEDINTE	Data Semnătura
JUDEȚUL BISTRIȚA-NĂȘĂUD CONSILIUL JUDEȚEAN	Emil Radu MOLDOVAN PREȘEDINTE	Data Semnătura

PREȘEDINTE,
Alin Tișe



Contrasemnează:
SECRETAR GENERAL AL JUDEȚULUI,
Simona Gaci

